

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

AN 81

(KЪ ПРЕАМАТА ВОИЕ.)

AM VII-LEA

N<sup>o</sup> 21.

Brashov, 13. Martie.

1844.

**В** Фачем кѣноскѣт, къ есемпларе дела 1. Ianuarie нѣ маї авем съ дѣм, чи дескідем авонаціе пе треї пѣтраре де ан къ кѣте 6 фіорині арціот. Ачеста есте резултатѣл пренѣмерѣлор тѣрзіе.

### TRANSILVANIA.

Брашов. Пѣвличитате. Дп рѣндѣл тре-  
кѣт дп пѣртѣшпѣрѣм пе знеле матеріі а дес-  
ватерілор адѣпѣреї поастре дістріктѣале дп  
16. Martie. Акѣма пе е фоарте дндемѣтѣл,  
а речіта квпнтеле знѣї адѣлк квцетѣторіѣ,  
пе каре газета цертанѣ дела пої ле претрп-  
міте ла дескріереа адѣпѣреї; ачелеаш съпѣ  
апа: „Трактареа интереселор патріеї ла ве-  
дереа лѣмії, маніполациа пѣвлікѣ а лецілор  
сѣпѣт неапѣрат тревѣнчоасе кондіції але вие-  
деї четѣдене ші де стат, корѣспондентоаре  
дѣхѣлѣї времїї. Пѣвличитатеа ші опініа пѣ-  
влікѣ продѣсъ прпн ачелеаш есте дерегѣтоа-  
реа тѣтѣрор дерегѣторілор, — фѣрѣ пѣвли-  
читате нічї чеа маї знѣпѣ ші маї кѣратѣ кон-  
стїтѣціе де стат нѣ дѣ кѣзѣшіе ші сїгѣрсіере  
де дпплінереа лецілор.“ Дпн ачестеа се дп-  
кеїе, къ аколо, знде тревіле се поартѣ тот  
дптрѣскѣне, адекѣ знде нѣ есте пѣвличитате,  
нѣ поате фї ші есіста нічї паціа. Пѣвличита-  
теа е чел дпнтѣѣї ісвор ал вїртѣдеї ші ал  
їзвїрїї де патріе.

Дѣпѣ ачестеа дпсептѣм ачї ші челелалте  
обїепте десѣтѣте саѣ пѣвлікате дп сѣс арѣ-  
тата адѣпаре.

Пентрѣ інстрѣментеле хїрѣргїче але че-  
тѣдеї, точіте преа таре, саѣ хотѣрѣт о сѣ-  
тѣ дпн каса дістріктѣлѣї, дпн кареа ачелеаш  
сѣ се кѣтпере ші сѣ се діреагѣ. Саѣ спѣс  
къ подѣл чел таре ші фѣрѣмос де пентрѣ  
дпнтре сателе Аврїг ші Брад песте Олт е  
гата ші дескїс. Саѣ ворѣт асѣпра контрїѣ-  
ціеї (даждеї) къ сѣр кѣвенї, ка попорѣл сѣ  
афле дп прївїпца ачѣаста оарешче зшораре.  
Саѣ десѣтѣт рѣндѣїала ізрїдікѣ сѣсаскѣ, кѣт  
ші стареа жѣдекѣдеї домінале, сѣпѣт кареа  
стаѣ мошїле четѣдеї (Шепте сате, Зерпещї,  
Брад . . .) стѣпѣнїте де Сѣсіме къ дрепт  
петешеск; апої планѣл де знїре а Трансїл-  
ванїеї къ Бпгарїа, ші іарѣш планѣл де але-  
цереа графѣлѣї паціеї сѣсеції пе вїторїѣ. Саѣ  
лѣат ші тѣсѣрї пентрѣ органїзареа знѣї део-  
себіте адѣпѣрї націонале пе времеа діетеї.  
— Се чїті зн дпалт декрет гѣверніал, прпн  
каре се порѣичеїде, а се стрїпѣе рѣтѣшїде-  
ле де камете дела кѣпїталѣрїле дате дппрѣ-  
мѣт дпн каса націоналѣ ші ачеле кѣпїталѣрї,

ла каре каметеде нѣ се пѣтеск чїнетїт, а  
се скоате фѣрѣ нічї о прївїре ла персоанѣ.  
— Цпмпназіѣл сѣсеск дпн Сїгїшоара прїмі зн  
ажѣторїѣ де кѣте 250 ф. арці пе фїешкаре  
ан дпн каса націоналѣ. — Адѣпареа націона-  
лѣ дппѣрїї 12 стїпендіѣрї (ажѣторїѣ де ванї)  
ла 12 студентї сасї, карїї се прокопсеск дп  
дѣрї стрїеїне, дпнтре карїї 9 сѣпѣт ізрїції, 1  
їнципер, іар дої меїдерї. — Релѣціїле дпкор-  
дате дела Орѣщїе дпкѣ венїрѣ пе тапет. Се  
чїтїрѣ шї доѣ проїепте, знѣл пентрѣ регѣ-  
лареа пѣдѣрѣрїеї шї алѣл пентрѣ зн аше-  
зѣмѣнт де сїгѣранѣцѣ асѣпра фокѣлѣї. Дп-  
сѣрїшїт се хотѣрѣ дїзрїѣл депѣтацілор, карїї  
се афлѣ ла сїстематїчеле депѣтації.

Орѣщїе. Дп 7. Martie се дпнѣ шї аїчї  
адѣпаре ~~націоналѣ сѣпѣт презїдїнга~~ Длѣї Фрї.  
Брѣс. Дпнтре алѣтеле венї ла десѣтаре шї  
стареа кѣлѣрїеї Ротѣнілор шї а шкоалелор  
лор. D. Нікѣлае Септїванї \*) депѣтатѣл са-  
тѣлѣї Тѣрданш апѣкѣ ла рѣнд шї адресѣндѣсе  
кѣтрѣ презїдент шї кѣтрѣ адѣпаре, дптрѣзн  
кѣзѣпѣт плїн де патрїотїсїм шї де компѣтїміре  
кѣтрѣ ромѣнїме, кареа дпн вїна зрїтеї шї а  
веакѣрїлор (шї кїар дпн аса) сѣфере пѣпѣ  
акѣма дптрѣ дптѣнечїте, се сїлі а дпдѣ-  
плека пе асѣзѣлѣторїї, ка сѣзѣнѣл сѣ се пѣїе  
міжлочїторїѣ ла знїверсїтате спре а се да,  
дакѣ нѣ маї тѣлѣт, чел пѣдїп пентрѣ шкоала  
ромѣнѣл дпн Орѣщїе леафѣ апѣалѣ пентрѣ зн  
професор де лїтѣеле цертанѣ шї магіарѣ;  
каре де алтїнїтрелеа сѣ фїе ромѣнѣл пѣскѣт,  
їар зїса шкоалѣ сѣ ажѣпгѣ а фї централѣ шї  
пентрѣ тїнерїї ромѣнї маї мїпѣтошї дпн челе  
12 сате але сѣзѣнѣлѣї. Дпн прїчїнѣ гѣреа нѣ  
пе стѣ прпн пѣтїпгѣ а дппѣртѣшїї дпнтрег  
кѣзѣпѣтѣл Длѣї Септїванї, дпсептѣм пѣмаї  
атѣта, къ кѣзѣнѣтѣторїѣл маї ла зрѣтѣ черѣ  
вїнекѣзѣпѣтареа черїѣлѣї песте паціа сасѣ, да  
къ ачѣаста се ва плека а дпплїні черереа  
Ротѣнілор дпн Орѣщїе. — Пѣререаї фѣ прї-  
пїтѣ ка дреапѣтѣ де кѣтрѣ адѣпареа дпнтреа-  
гѣ шї трекѣтѣ фїнд ла протокол, D. презї-

\*) Мѣлѣї пе дпнтреварѣ де націоналїтатеа Длѣї N.  
Септїванї. Ачелеаш е ромѣнѣл пѣскѣт, каре дпн  
сѣзѣрїшї кѣрѣсрїле де дїїпѣтеле маї дпалте дп  
шкоалеле Трансїлванїеї шї але Бпгарїеї. . . Такї-  
ка дпкѣ нѣ іо кѣноаїдет. P.

dent și senatorii s'au ridicat, къ о vor recomanda universității naționale.

III. Ст. Ціорз, 13/1. Мартіе. Астѣзі съ дигропъ аичі зп діган ахте Георгіе Пзі, каре петрекъ дп астѣ віадѣ пѣнѣтеаскъ фъръ вр'о 8 зиле 108 ані, кънтігъндѣші пѣнеа де тоатѣ зилеле прін дѣлчеле сънѣте а четереі, аша кът дпші асігъръ о віадѣ фъръ гріжі пѣнѣ ла чел маі де пе зрѣт мінѣт. Рѣносатѣла де треі орі с'а късѣторіе, маі де не зрѣт баръ дпаште къ доі ані, аша дар дп о врѣстѣ де 105 ані. Дпкъ дп нара трекѣт маі авек дп пічѣоаре пѣзрѣ спре а мерѣе pedestрѣ ла Елоратак дп дппрезпѣ къ ачеі фічѣорі, неподіші стрѣнеподі, къ каріі алкътінд о къншоарѣ вандѣ пѣзикалъ, десѣта пе тоді, каріі се афла де фаца ла фѣнтѣніле мінерале. Пар есемплѣ е ачѣста а віенѣреі дпделѣнгате прін асте діпѣтѣрі, аше деволескъл ракіѣ дп веаѣ ка апа!

### ВЪНГАРІА.

Пожоп. Діетал Контрівѣдіе. Дп 4. Мартіе вені пе маса касѣ депѣтаділор зп овіент, каре дп овіі поцрїі аѣ пост totdeавна нї есте зпѣла дпн челе маі интересѣоаре: Контрівѣдіа. Кѣноскът есте, къ дп Вѣнгаріа дп прівінѣа контрівѣдіеі пѣреріле десѣпѣ мінѣіле маі вѣртос дп треі партіде, дпн каре зпа дорѣше, ка повілінеа, арістократіа съ се съпзіе ла пѣлѣіреа а тогѣеліа де дѣждіі, пе каре ле пѣлѣше цѣрапѣл нї орѣнапѣл; алта іарѣш чере дела повіліне пѣмаі пѣлѣіреа аша пѣмїтеі контрівѣдіі де касѣ, адекѣ ачѣеа дпн кареа се поартѣ кѣлѣзіеліле пѣвліче а фіешкъреі комітат саѣ діпѣт; а треіа дпсѣ пѣ вреа а дптіпа сѣпіндіѣлѣ прівіленіѣ арістократіѣ къ нїчї зп феліѣ де контрівѣдіе спре фолосѣла пѣвлік фѣкъѣт. Не адѣчет амінте шї атѣта, къ маі дѣзрѣзі проіепѣл контрівѣдіеі domestіче къзѣ. Дѣчї дп шедінѣа чіркъларѣ дпн 4. Мартіе се рідікѣ маі дпгѣѣ депѣтатѣ Б., кареле дѣпѣче рекапіѣлѣ пе скѣрт прічїнеме че аѣ адѣс дп времіле трекѣте атѣтеа непорочірі пѣсте Вѣнгаріа, дѣпѣче аіепѣтѣ, къ челе 15 міліоане де лѣкѣіторі а Вѣнгаріеі се маі афлѣ шї астѣзі десѣпате дп маі тѣлѣ феліѣрі де партіде, аноі пѣмі пѣрѣді десѣрѣдіторі: лімба, релѣдеа шї — релѣділе попорѣлѣі кътрѣ арістократіе. Асѣпра лімбаі ораторѣла пе дпшірѣ кърсѣла чел къноскът ал лѣкрѣрілор; тогѣ аша фѣкъ шї дп прівінѣа релѣділор, каре віне шїт, къ дп Вѣнгаріа шѣрѣвѣск де темеліе ла тѣлѣ дрепѣтѣрі шї прівіленіѣрі політїче. Дѣпѣ ачѣстеа д. Б. девені ла ал треілеа пѣрете десѣрѣдіторіѣ шї зісе: „Нѣмаі екалітатеа шї десѣвѣршіта рѣчїпрочїтате (асѣтѣларе . .) а дрепѣтѣрілор політїче есте ачѣеа че стїнде зра дпн пѣнтѣл патріоділор кътрѣ констїтѣдіе шї пѣ рідікѣ пе о релѣде пѣсте чѣвалалѣт. . . Ачѣеа дпсѣ, де каре поі ам дпгрїжіт маі пѣдїп, каре пеаѣ стат дп дрѣтѣл ко-дпделѣцерїі шї а дпвоіреі, ачѣеа че пе фаче дѣштанї пе тоді патріодїі пе-повілі, есте рапортѣл дптре попор шї арістократіе. Арістократіа трѣвѣе съ рекъноскъл, къткъ асѣпра ачѣстѣі рѣѣ міжлѣнѣла де віндѣкаре дп

поате афла пѣмаі дп пѣнтѣл с'ѣѣ, адекѣ, къткъ еа пѣлѣмаі трѣвѣе съ вѣстѣаскъ дрепѣтате, чї съ аїѣѣ шї воінѣтѣ таре, пѣлѣмаі а пѣ дп-пѣдека фѣрїчїреа тѣтѣрор патріоділор, чї прін іпѣлвінга че аре ла леѣі, а о шї дпашта; скѣрт: еа съ прїчеапѣт, къ кѣлѣшіа пѣнтрѣ паче шї лініѣе стѣ дп ачѣеа, ка воіерїшеа съ вреа шї с'ѣшіе пѣзі дрепѣтатеа. Прін зрѣтаре ачѣеані трѣвѣе се къноскъл кіар дпн интересѣл пропрїѣ, къ рапортѣл дптре попор шї арістократіе трѣвѣе съ се скїмѣе. Спре ачѣеаста се чер доѣ кондіціі: 1) ка рѣтѣнїѣеле фѣвдале съ се шѣарѣтѣ, 2) ка ла сарчїнеме контрівѣдіеі арістократіа пе віиторіѣ съ іа парте де кълѣ воіе. Нам воіе а дпшіра ачеле рапортѣрі, ачеле рѣтѣнїѣе фѣвдале, каре пе лѣнѣт че дпн времеа, тѣнка шї персоана попорѣлѣі дп стѣпѣліреа пропрїетарїѣлѣі де пѣтѣлѣт, еле аціѣт пѣкѣрѣмат патїма зрѣі шї а рескъ-лѣреі шї кънѣлѣт, къ поі (повіліі) съ пѣ а-фѣлѣт нїчї о кълѣдѣрѣ дп іпїта попорѣлѣі пѣнтрѣ скопѣріле, дптрепрїндѣріле, грїжіле шї повороаселе поастре дппрецїзѣрѣрі. . Дп прівінѣа контрівѣдіеі domestіче зісе пѣ де тѣлѣт зп арістократ де таре вазѣ, къткъ ачѣеа аша прѣкъм заче пе змерїі попорѣлѣі, есте о сарчїнѣ пѣдреапѣтѣ. Вѣстїторіѣла де Пѣнѣа о резісе ачѣеаста шї дѣпѣ ел тоді оаменїі дрепѣт сїпді-торї. Де шї Вѣстїторіѣла пѣшї фѣкъ десѣлѣнї-ріле дп прівінѣа ачѣеаста ка ачел прѣачїнстїт арістократ, маіера тогѣш дп фѣ рѣтѣчїтѣ. . Пѣнтрѣ-къ спре а пѣтеа адѣче о леѣе дп-презѣнатѣ къ врео сарчїнѣ, пѣ е десѣлѣ пѣ-маі адевѣрѣл гол; чї еа трѣвѣе съ фїе фѣн-датѣ дп ачѣеа кредінѣт, къ прїміреа кътрѣрі грѣвѣтѣді есте порѣчїтѣ де чеа маі неацѣра-тѣ трѣвзінѣт, саѣ де зп фолос таре; іар алт-феліѣ дела дпчѣпѣтѣл лѣмеі пѣ есте о пілѣт, къ касѣ прівіленіатѣ с'ар фї лѣпѣдат шї де чел маі пѣдрѣят ал с'ѣѣ интерес аша пѣмаі дпн кълѣт воіе.“ (Ва маі зрѣта де ва пѣтеа.)

(Дѣнѣ Világ)

### АВСТРІА.

Віена, 2. Мартіе. Графѣл Орлоф пѣмаі чѣшї лѣѣ зіоа кълѣ дела кѣртеа поастрѣ шї плѣкѣ дпдѣрѣлѣт ла Ст. Петерсѣвѣрг.

### МОЛДАВІА.

+ Іашї, 28. Фѣвр. Дп сесїеа адѣлѣрѣі поастре дѣнефале дела 26. Фѣвр. с'аѣ дпкъ-вінѣат проіекѣл десѣпре секѣта жїдовїнеі атѣт де пѣтерѣоасѣ дп Молдова. Дп ачелаш челе маі де къпїтенїе кондіціі с'ант, ка еї пе віитор съ пѣ фїе сѣфѣрїдіі пе ла сате нїчї ка арѣндашї, нїчї с'ант врео алѣт пѣміре; асѣменѣа прін о-раше дпкъ съ лі се пѣіе оарѣпїкаре дпгрѣ-дірі, апоі съ пѣ фїе сѣфѣрїдіі а спекѣла нїчї къ лѣкрѣрі де храпѣ шї де вѣзѣрѣ ка пѣнѣ а-кът. — Нѣтѣрѣл Жїдовїлор дп Молдова есте пѣкъноскът пѣнѣ астѣзі, дпн прїчїпѣ къ комї-сііле че дп тімпѣріле маі дпнкоаче с'аѣ дп-сѣрчїнат аї катаграфїсі (конскрїе, пѣтѣра), п'аѣ фост, саѣ п'аѣ вроїт а фї пѣлѣ дп атѣта де дпделѣпте, дпкът съ пѣ се адеменеѣе де ві-клеана лор тѣїестрїе дптрѣ дпшѣлѣчѣне. Оа-рекѣнд кѣрїозїтатеа м'аѣ дѣс ла зпа дпн комї-сііле, че . . конскрїа пе жїдовї. Шп кроїтор

жидов нзмѣт Іудѣ Шміа фѣ дитренат де кѣтръ комісіе деспре тѣмпѣл веніреї сале дн прінціпат. Ел рѣспѣнсе, кѣ аѣ веніт мѣтѣтел: Комісіа адъогѣ: Дар татѣл-тѣѣ? — Татѣ-меѣ? Ші татѣ-меѣ аѣ веніт де мѣтѣтел, „Аноі Іудѣ, ноі дитпрезвѣт ам веніт одатѣ мѣтѣтеї дн царѣ.”

Сѣнтъ знїі пропріетарї, кѣрора ле паре рѣѣ фоарте дѣпѣ арѣндашіі жидовї шї фѣрѣ де рѣшїне се пѣлѣг асѣпра ачестеї леїївїрї. —

— „Ангѣдѣреѣ че се фаче ла Цара ромѣнеаскѣ трїмїшілор знїї соціетѣдї рѣсесїї (фїрма нѣ іо щїм) пентрѣ дескїдереѣ де мїне дн ачел прїнципат, прїчїнѣ ла ної о адѣнкѣ імпресїе, фїреще дїн прївїнда, кѣ ачесте дѣѣ прїнципате, сѣрорї дѣлчї сѣнт атѣт де егале дитре еле.

— Тречереѣ знїї Feldjaeger дела Ст. Петерсѣврг ла Константїнопол прїн Іанїї (їерї ла 27. Февр.) продѣсе ла ної фелїѣрїмї де пѣрерї. —

— Вор знїі а не днкредїнда, кѣ се лѣкрѣ оаре знде нїще модїфикацїї дн регѣламентѣл органїк, анѣме дн челе че прївеск днсѣшїрїле адѣлѣрїлор. . .

\* Іанїї, 28. Февр. Се ворѣще кѣ Мѣрїеѣ Са Доампа ла вара че вїне ва дитрепрїнде о кѣлѣторїе ла Константїнопол. — Аѣзім іарѣш, кѣ Длор, секретарїѣл де стат м. ворнїк Т. Балш шї вїстїернїкѣл Грїгорїе Гїка вор да дїмїсіа шї вор дитрепрїнде о кѣлѣторїе дн Цертанїа; асемеѣе шї Д. хатман Н. Маврокордат, кѣцетѣ а енї дїн постѣла де генерал-їнспектор ал мїліціеї. . .

## Chronica.

Рѣсіа. Odesa, 2. Март. Дн 25. Февр. се фѣкѣ аїчї вїнекѣвѣнтаре трѣпелор, каре дн ачееашї зї шї плекарѣ кѣтрѣ Кавкас. Счєна ачєаста фѣкѣ о імпресїе маре. Трѣпеле ачестѣа преѣкѣт ведем, сѣнт сїміте а кѣлѣторї дн кап де еарнѣ прїн локѣрї пѣстїї шї депѣртате фоарте шї апої а да пент кѣ нїще попоарѣ мѣнтене вїкленоасе; тотѣш нѣ vedeї ла еле дескѣраж. Тот аша се аѣде, кѣ дитпѣратѣл врѣ а пѣне естїмп капет ла ачел рѣсвоїѣ черкасїан рѣпїторїѣ де ванї шї де оаменї. Се креде, кѣ пѣтѣрѣл ефектїв ал арматеї дела Кавкасїа се ва адаоѣе пѣлѣ ла дѣѣ сѣте мїї. Дїн Бесаравїа порпеск опт реїменте педестрїме шї патрѣ реїменте кѣлѣрїме дитпрезвѣт кѣ артїлерїа лор, іар дїн Москва 16 баталїоане. —

(Gazeta de Silezia шї де Аѣгсѣ.)

Ст. Петерсѣврг, 14. Февр. Прїн о порѣнкѣ де зї дїн 7. Февр. мареле прїнд Міхал Павловїч (фрателе дитпѣратѣлї) фѣ нзмїт де кап ал трѣпїе де гренадїрї че кантонеѣзѣ де ла Novgorod. Мареле прїнд преѣкѣт се щїе, дїне де маї мѣлѣтѣ време шї komanda трѣпїе де гардѣ. Аша дар армادا рѣсѣ аре іарѣш дої komandanїї прїмарї ка дн эпоха дитпѣратѣлї Александрѣ; пе м. прїнд Міхал шї пе фелдмаршалѣ прїнд Паскевїч. Мѣсѣра ачєаста нѣ о преа прїчеп тодї.

Тѣрчїа. Константїнопол. Естракт дїн дѣѣ скрїсорї дела 21. Февр. Кавса атїнгѣтоаре де педєанса мордїї пентрѣ ачєї репєтадї, карїї пѣрѣсїнд Ісламѣл трек іарѣ ла кредїнїсм, се

фаче мѣлѣт маї серїоасѣ декѣт ар фї крезѣт чїоѣеѣ ла днчепѣт. Сїр Стрєтѣорд Kenning дн ѣрмарѣа їнстрѣкцїлор прїмїтѣ дела London черѣ дела Поартѣ о декларацїе дн скрїс, прїн кареѣ дѣнса сѣ се дндатореѣе а щєрѣе не вїгторїѣ педєанса мордїї пентрѣ тодї репєгадїї реїторшї ла кредїнїсм, кѣчї аша пофѣеще дѣхѣл веакѣлї шї оменїмеѣ ш. а. Солаѣ адаоѣе ла претенсіа ачєаста шї атерїнда-ре аспрѣ. Д. Бѣркенеї солѣл Францїї дѣдѣ мѣлѣ кѣ Сїр Стр. Kenning. Астѣелїѣ Рєїс Ефєндї сѣѣ маї вїне кїар поарта се аѣлѣ дитредѣѣ фѣкѣрї. Кѣчї де о парте щїѣт еѣте, кѣмѣ кѣ черереѣ Брїтанїеї їсѣеще деадрєнтѣл дн догма кредїнгеї лѣї Махomed, каре порѣнчєще моарте асѣпра пѣрѣсїторїлор релєцїї лѣї, дїн каре прїчїнѣ Тѣрчїмеѣ шї асѣлдатѣ стрїгѣ фоарте таре нѣпѣмаї асѣпра зїсєї претенсії, чї шї деадрєнтѣл асѣпра мїнїстерїѣлї тѣрк, пентрѣ-кѣ маї дѣлѣлї аѣ фѣгѣдѣїт кѣ ва кѣѣта мїжлоаче де а дитпѣчѣї пѣнтѣл ачєаста пе вїгторїѣ; де алѣ парте іарѣш поарта vede, кѣ чєї дої солї нѣ глѣтеск, пентрѣ-кѣ Сїр Стр. Kenning претїнде маї ла ѣрмѣ шї адїїонѣ ла сѣлтанѣл. Дитре ачєаста дитпреїсѣрѣрї сє дїнѣрѣ патрѣ адѣлѣрї де дїван зна дѣпѣ алтѣ, ла каре ера кїемат де фадѣ шї мареле мѣѣтї аѣкѣ капѣл релєцїї махomedане. Тѣрчїї зїк: лєѣеѣ вїдєрїї репєгадїлор рекреїнацїї є преѣѣкѣтѣ дїн веакѣрї дн сѣнѣеле пострѣ; песте ачєаста нїще оаменї карїї се жоакѣ кѣ кредїнда ка кѣ орї каре лѣкрѣ пѣмѣлѣтеск нѣ мерїтѣ нїчї о крѣдѣрѣ ш. а. — Рєїс Ефєндї Рїѣаат паша дн дѣмїнеѣа трєѣѣтѣ дѣдѣ вї оспѣдї маре, ла каре ера кїемадї солїї пѣтерїлор стрєїне, преѣкѣт се креде сїре а довѣндї прїлеж де оарєшїкарє дитпѣчїре; авѣ днсѣ пєпѣлѣчереѣ де а нѣ vedeї ла пѣсѣ шї токма пе солѣл Брїтанїеї, ва нїчї пе алдїї кѣдїва; кѣчї DD. Тїтѣф ал Рѣсіеї шї ле Соѣ ал Рѣсіеї прїчїнѣрѣ кѣ кѣрдїлє лѣр ар жѣлї, пентрѣ карє лор нѣ лї сар кѣвенї а терѣе ла тракте, іар солѣл Сардїнїеї нѣ мѣарсє дїн прїчїна дитпѣрекерїї ла Тѣнїс. Аша дитре солїї нѣтерїлор марї се аѣлѣ де фадѣ нѣмаї граѣл Стїѣрмер к. к. їнтернѣодїї аѣстрїан; каре шї рїдїкѣ ва пѣхар пентрѣ сѣнѣтатєѣ сѣлтанѣлї, дѣлѣ карє Рїѣаат паша рїдїкѣ алѣл пентрѣ тоате нѣтерїле, каре сѣнт прїетїне сїнчере а Тѣрчїеї; Фїндкѣ Рєїс Ефєндї апѣлѣ кѣвѣлѣл „прїетїне сїнчере.“ днїїарєѣ лѣї фѣкѣ імпресїе.

Токма авѣма слової гѣверѣл тѣрчєск дѣѣ меморандє кѣтрѣ репєрезентандїї пѣтерїлор стрєїне, дїн каре вѣлѣ прєвєстєще о реѣформѣ а полїціеї Константїнополѣлї, атїнѣ шї старєѣ карантїнелор, іар ал доїлеѣ аратѣ трє-кѣїнда де а карѣдї кѣшїтала де стрєїнїї, карїї петрек аколо фѣрѣ рѣндѣїлѣ. \*)

\*) Іатѣ нѣмаї дн сєнсѣл ачєаста скрїсє шї Д. корєспондєнтѣл вѣстрѣ дела № 13 а газетєї дн кавса стрєїнїлор, карїї петрек дн тоатѣ Цара ромѣнеаскѣ. Пентрѣ ачєаста мѣлѣ пе мїрѣм де Д. корєспондєнтѣл дела Брїла а газетєї вѣтѣдєцїї врїѣмѣне ла № 1 де їерї 25, кѣм аѣ пѣтѣт днѣлєѣе Длѣї асѣелїѣ де стѣлгачїѣ кѣвїнтеле дїн газетѣ поастрѣ. Да Домпѣлє, кѣпоашѣем ної шї реѣзнѣашѣем кѣ тодїї, кѣ сѣзєранїтатєѣ пентрѣ прїнципате є дн Константїнопол шї аїреѣ нїкѣрї. Red.

Гречія. Дн адъпареа націоналъ пълъ ла 21. Февр. ажъсеръ а се десвате ши §§-еле пентръ зрмареа ла трон ши пентръ денътиреа сенаторилор. Дн чеа динътие матеріе де ши о парте теарсе преа де парте къ претенсіе сае дн прівинда релеціоасъ черънд дитре алтеле, ка пе вїиторїз соціале рецілор Гречіеї съ фїе пѣмаї де реледеа греко-ръсърїтеанъ, алції днсъ ворвїръ маї стъмпърат ши анъте дн пвїтъл ачеста рефлектаръ, къ къ асеменеа параграф де леце, монаршії Гречіеї ар фї сі-ліці а лѣа певесте пѣмаї дн каса Рѣсіеї, пентръ къ алт трон греко-ръсърїтеан пѣ маї есте дн лъте, каре пѣ се поате чере пічі декът. Ла днтъмпларе де моартеа лѣї Ото короана трече пѣмаї ла фїї, чї ши ла фїїка лѣї чеа днтъїз пѣскътъ, кѣн ши ла амвїї фраці аї лѣї Ото ши ла фїї ачестора.

#### Щїре австриакъ політїко-комерчіалъ.

Дн їсвор преа сігър ши респектавіл афларъм ачестеа: Кѣноскът есте, къ дн пѣтереа ферманълѣї дат пѣ де тѣлт М. Сае прїнципълї Църїеї ромъне, ачел Стат ера съ іа ватъ кѣте 5 ла сѣтъ пентръ тѣрфїле еспортате ши їмпортате дн-ші дн челе маї тѣлте стате европене, къ каре Тѣрчіа днкеїасе (маї де кѣрънд) трактате комерчіале. Днтр'ачеа о скрісоаре а марелѣї везїр къ датъ дн Зїлхїде, а. Хенїреї 1259 (30. Дек. 1843) адресатъ прїнципълї Църїеї ромънеції дн прівинда монархіеї австріаче не аратъ, къ дн зрмареа впеї днвоїелї нѣз їнтерїмале фѣкѣте днтре къртеа Австріеї ши днтре поартъ, „тревїнда чере,“ ка тѣрфїле ши аверїле еспортате ши їмпортате дн провинціїле австріаче ла Цара ромънеаскъ съ фїе скоасе дела кондіціа ферманълѣї, адекъ съ лї се іа ватъ тот пѣмаї 3 ла сѣтъ дѣпъ кѣт сѣпъ веїле трактате. Зїса скрісоаре везїріалъ зр-тѣ ла претенсіа офїціалъ фѣкѣтъ днадїнс де кѣтръ к. к. їнтервїндіатѣръ австріакъ, спре а се фаче М. Сае прїнципълї Ромънеїеї кѣноскътъ ачеа тѣсъръ, дѣпъ кареа „деокамдатъ“ дела сѣдїції австріачї пѣ се ва пѣтеа лѣа маї маре ватъ, декът пѣмаї чеа де 3 ла сѣтъ хотѣрѣтъ атът пентръ тѣрфї їмпортате кѣт ши пентръ челе еспортате.

Ної ам чїтїт ши копїа скрісорїї марелѣї везїр.

#### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Дѣпъ скрісорїї партїкъларе афлѣт, къ обшеаска адъпаре, фѣръ а їспрѣвї тоате лѣкрѣїле сае, фѣ днкісѣ пентръ анъл ачеста ла 4. Мартїе к. в. — —

#### ДИН ЛѢКРѢРїЛЕ АДЪНЪРїЕї НАЦИОНАЛЕ А МОЛДАВІЕї.

(Днкеїере.)

#### Секція III.

Арт. 10. Тот че съ атіпце де рѣндѣїреа персоналълѣї, атът пентръ алкѣтѣїреа дікастерїїлор, кѣт ши пентръ нѣтѣрѣл ши ерархіа слѣжбашїлор вїсерїчеції ши а амплїоїацілор канцелерїїлор, есте лѣсат дн діспозїціа

мітрополїтѣлѣї ши а епіскопїлор епархіоці, каре днтрѣ ачаста вор зрмта обїчеїзрїлор ши тревзїндеї вїсерїчеції.

#### Секція IV.

#### Дїспозїціїле пентрѣ клїрос.

##### a) Деспре егъмен.

Арт. 11. Спре а съ кърта авзърїле ши неорѣндѣїелїле, че съ фѣчеа маї днпїнте, дн зрмареа десълор ши арвїтралелор скїмѣрїї а егъменїлор, ачеціа дн вїиторїме вор фї пѣмїці пе вїацъ, зрмѣнд а се презента Домпълѣї де кѣтръ мітрополїтѣл прїн анафорале пентрѣ фїеце-каре егъменеїе, кѣте дої кандидаці вѣрѣаці кѣвїоші ши кѣ непрїхѣпїте пѣртѣрї дн адевѣрації пѣмѣптенї, дн карїї ачїї дої кандидаці Домпѣл ва днтѣрї пе зпѣл.

Арт. 12. Егъменїї карїї вор фї кѣ ачест кїп пѣмїці, пѣ вор пѣтеа фї скоші дн слѣжѣтъ, декът ла днтѣмпларе кѣнд еї се вор авато дела даторїїле лор, адеверїндѣсе ачаста къ вѣне довезї де кѣтръ мітрополїтѣл ши епіскопїї епархіоці, карїї вор адѣче ачаста ла кѣноцінда Домпълѣї спре хотѣрѣре.

##### b) Деспре протопопї.

Арт. 13. Нѣтѣрѣл протопопїлор ва фї де дозѣзечї ши шепте, дн фїеце-каре дн треїспрезече цїнѣтѣрї вор фї кѣте дої, дн каре зпѣл пентрѣ rezidenția цїнѣтѣлѣї, афаръ де орашъл Ешїї знде вор фї дої.

Арт. 14. Днаторїїїле протопопїлор, фїнд де фїре але прїчїнї келтѣїеле, ла каре пѣ лї сѣѣ фост дат днкїпѣїре; пентрѣ ачеа, де фїеце-каре протопоп се ва хотѣрѣ о леафъ де 2000 леї пе ан ши 300 леї пентрѣ келтѣїала канцелерїеї, афаръ де протопопїї орашълѣї Ешїї, карїї вор прїмї фїеце-каре леафъ кѣте 3000 леї пе ан ши 600 леї пентрѣ келтѣїелїле канцелерїеї; сѣтма хотѣрѣтъ пентрѣ лефїле де маї сѣс ва фї акоперїтѣ прекът есте превзѣтъ ла арт. 5. Ачесте лефї се вор пѣтеа мїкшѣра сѣѣ тѣрї дѣпъ неажѣпсѣл сѣѣ прїсосѣл пѣрції арѣтате ла ачел артїкъл.

##### c) Деспре преоці ши алці слѣжїторї а вїсерїчеї.

Арт. 15. Дѣпъ регъларїсіреа скопосѣлѣї ачестеї правїле, дѣждїа преоцілор, а діаконїлор ши алтор слѣжїторї а вїсерїчеї, ва фї оворѣтъ ши клїросѣл ачеста ва фї скѣтїт де орї че даре, прекът се кѣвїне карактерѣлѣї вїсерїческ.

##### Врелелнїчаскъ діспозїціе.

Арт. 16. Партеа днтѣїз дн челе треї пѣрці, дн каре се їпарте прїсосѣл велїтѣрїлор а тѣстреле епархіїлор, дѣпъ кѣт сѣѣ арѣтат ла §. 9 а арт. 5, прекът ши прїсосѣл велїтѣрїлор тѣпѣстїреції пѣмѣптеле, вор фї днтревзїндате къ протїмїсіе пентрѣ стѣпїцереа де даторїї де акът а мітрополїеї, ши пентрѣ сѣвѣршїреа вїсерїчеї катедрале, пълъ кѣнд ачесте дозѣ артїкъле де келтѣїеле вор фї де сѣвѣршїт акоперїте. — Деспре днтревзїндареа ачестор ванї се ва да дн тот анъл сокотеалъ, дѣпъ ростїреа деспозїціїлор артїкълѣї ал 8леа ачеїеї правїле.